

LENGUA CASTELLANA

UNIDAD 1 LA COMUNICACIÓN

Índice

1. La Comunicación

1.1. Elementos de la comunicación

1.2. Clases de comunicación

1.2.1. Comunicación verbal y no verbal

2. La lengua como instrumento de comunicación. Código y signo lingüístico

2.1. La clasificación de los signos

3. La lengua y los hablantes

3.1. Las lenguas de España

3.1.1. Conceptos sociopolíticos en relación a la lengua:

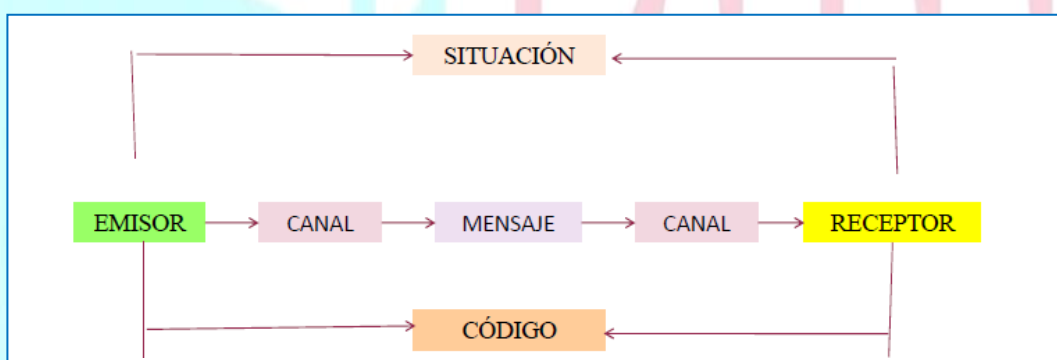
1. La Comunicación

La Comunicación

Las personas nos comunicamos continuamente: hablamos, escribimos, saludamos, acariciamos...

La comunicación es la acción por la cual se transmite información de un emisor a un receptor.

1.1. Elementos de la comunicación



1) **La fuente o emisor**: el que produce o codifica el mensaje y lo difunde con la intención de comunicar algo. En la comunicación humana el emisor puede ser un individuo, un grupo de personas o una institución.

2) **El mensaje**: La “información elaborada” que se transmite de un punto a otro.

En todo mensaje hay que distinguir la forma y el contenido; no debe confundirse con la información misma -el contenido- o con el referente – realidad sobre la que se da la información.

- 3) **El destino o receptor:** el que recibe el mensaje y lo descifra o descodifica;
- 4) **El canal:** elemento físico que pone en contacto a emisor y receptor y que permite que el mensaje llegue al destino (el cable telefónico, el papel, el fax, el aire...) El canal incluye también los órganos a través de los cuales se lleva a cabo la emisión y recepción. Hay canales naturales, como el aire por donde viajan las ondas sonoras desde que son articuladas por los órganos de fonación hasta que son oídas, y hay canales artificiales, como un libro, un cable, la radio, la televisión... Los canales de comunicación son origen de perturbaciones - ruidos- que dificultan la comprensión del mensaje; por eso, a veces, en los mensajes hay repeticiones o redundancias.
- 5) **El código:** conjunto de signos y las reglas de combinación de esos signos que nos permiten cifrar o codificar el mensaje. Mediante el código el emisor transforma la información en un determinado mensaje, es decir, codifica la información.
- 6) **El contexto o entorno:** conjunto de circunstancias de la realidad que afectan al emisor y al receptor en el momento de emitir o interpretar el mensaje y que pueden hacer variar su significación. Incluye los mensajes anteriores y posteriores (contexto lingüístico) y el espacio, tiempo y circunstancias socioculturales (conocimientos y formación cultural de los interlocutores) en las que se produce la comunicación (contexto extralingüístico o situación comunicativa) y que determinan la correcta interpretación del mensaje.

Interpretar correctamente las señales equivale a descubrir el significado de su conjunto en un contexto determinado.

En algunos tratados se distingue entre 'contexto' y 'situación' (o "contexto lingüístico" y "no lingüístico"). La 'situación' (contexto del acto de la comunicación) estaría formada por el conjunto de circunstancias extralingüísticas que ayudan a interpretar correctamente un mensaje; sería un fenómeno extralingüístico. El 'contexto' (contexto en el seno del mensaje) sería el conjunto de palabras que rodean a un término dado y que aclaran su sentido; sería un fenómeno lingüístico. A veces, en vez de contexto, se habla de

'CONTEXTO de REFERENCIA': la realidad a la que se refiere y el conjunto de circunstancias extralingüísticas que rodean el mensaje y que son conocidas por los interlocutores.

EMISOR	Aquel que desea transmitir una comunicación
RECEPTOR	Aquel que recibe la información
MENSAJE	Información que se transmite (contenido)
CÓDIGO	Conjunto de signos y reglas de combinación con que se crea el mensaje: letras, señales de tráfico, braille...
CANAL	Es el medio físico por el que circula el mensaje : el canal auditivo, visual...
CONTEXTO	Son todas las circunstancias que afectan tanto al emisor como al receptor y determinan la interpretación de lo que se quiere comunicar: Lugar, confianza entre emisor y receptor...

En el proceso comunicativo pueden intervenir dos factores más:

- **El ruido:** con este término se denomina todo aquello que interrumpe, altera o dificulta la comunicación.
- **La redundancia:** se produce como una consecuencia del ruido. Consiste en repetir o reformular (decir de otra manera) el mensaje, de modo que este sea correctamente interpretado por el receptor.

1.2. Clases de comunicación

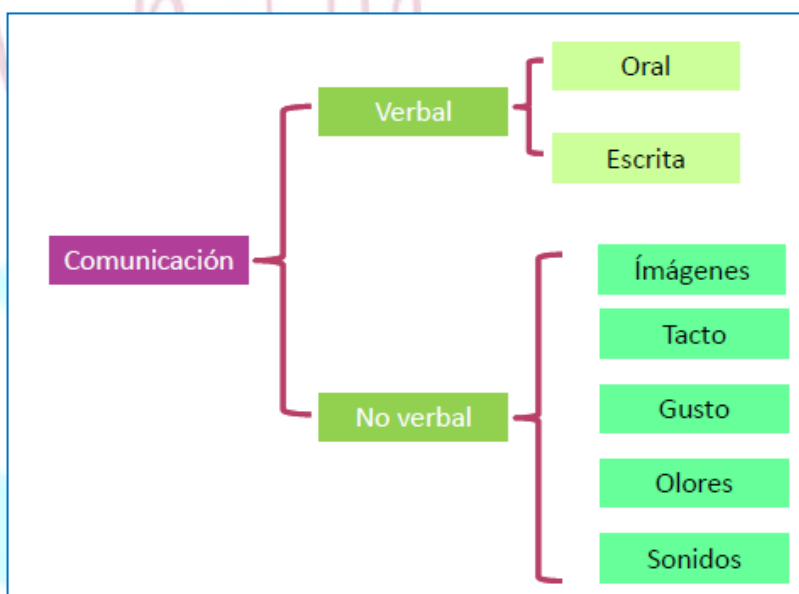
1.2.1. Comunicación verbal y no verbal

- **Comunicación verbal:**
 - El hombre es el único ser vivo que ha desarrollado lenguaje verbal.
 - El lenguaje verbal es la capacidad de comunicarse a través de sonidos articulados. A partir de esos sonidos ha creado las palabras y un conjunto de reglas que se denomina Gramática. De esta forma se han construido las diferentes lenguas.
 - El empleo de la palabra como vehículo de comunicación se llama comunicación verbal. Dentro de la comunicación verbal distinguimos la comunicación oral (pronunciamos las palabras) y la comunicación escrita: representamos estos sonidos mediante letras (grafías).



- Comunicación no verbal:

- Emplea otros signos que no son las palabras: gestos, imágenes, sonidos, colores, olores, música.
- Los códigos no verbales se rigen también por reglas.
- La comunicación no verbal sirve de complemento a la verbal para matizar, aclarar o concretar aún más el mensaje transmitido a través de la palabra.



2. La lengua como instrumento de comunicación. Código y signo lingüístico

- La lengua es el instrumento de comunicación más importante empleado por el hombre.
- A las lenguas también se les denomina CÓDIGOS VERBALES.
- Los elementos que componen el código verbal que es la lengua son las PALABRAS, los SIGNOS LINGÜÍSTICOS.

SIGNOS LINGÜÍSTICOS

- Los signos lingüísticos representan la realidad. Para hacerlo combinan:
 - SIGNIFICANTE:
 - Sonidos en la lengua oral
 - Letras en la lengua escrita
 - SIGNIFICADO:
 - Concepto o idea

REALIDAD

2.1. La clasificación de los signos

Por su relación con la realidad, los signos se clasifican en:

- **Indicios:** no tienen intención comunicativa, pero el receptor les atribuye su significado. Por ejemplo, una columna de humo indica que hay fuego.
- **Iconos:** se parecen a la realidad que representan. Por ejemplo, los planos de un piso.
- **Símbolos:** la relación con lo que representan es arbitraria, es decir, no existe ninguna relación aparente entre la realidad y el símbolo. Esta relación es inventada por el hombre. Por ejemplo, en el lenguaje musical los diferentes símbolos del pentagrama.
- Los **signos lingüísticos** son símbolos, ya que la relación que se establece entre la palabra y la realidad a la que se refiere es arbitraria.

3. La lengua y los hablantes

La disciplina de la Lengua que se encarga del estudio de ésta en relación a la sociedad y los hablantes se llama **SOCIOLINGÜÍSTICA**.

Las variaciones que afectan a una lengua son principalmente de tres tipos: variaciones espaciales o geográficas, variaciones sociales y variaciones estilísticas.

En cuanto a las variaciones distinguimos:

Dialectos: son aquellas variaciones geográficas de la Lengua *claramente diferenciadas en relación a la Lengua Estándar*. El andaluz, el murciano, el extremeño o el canario son dialectos del castellano, de igual forma que el castellano fue dialecto del latín, como también lo fueron el francés, el gallego, el italiano, el catalán, el rumano...

Variedades sociales o culturales: Hacen referencia al uso y a la formación académica de los hablantes. Podemos distinguir:

1. **Lengua culta:** El hablante de la lengua culta es capaz de adecuar su registro lingüístico al contexto comunicativo en el que se encuentra. No habla igual en una conferencia ante expertos que con su familia.
2. **Jergas de alto nivel lingüístico / alta formación académica:** médicos, científicos, etc.
3. **Lengua formal:** Es el modelo de referencia y uso. Se utiliza de forma correcta por medios de comunicación, educación, etc.
4. **Lengua coloquial:** Utilizada a nivel familiar principalmente, dándole prioridad a la lengua oral, aunque también se pueden dar ejemplos escritos: notas, apuntes, etc.

5. Jergas de bajo nivel lingüístico / baja formación académica: juveniles, adolescentes, gremios laborales, etc.
6. **Lengua vulgar**: El hablante de la lengua vulgar sólo sabe utilizar un registro lingüístico y lo aplica a todas las situaciones comunicativas.

3.1. Las lenguas de España

3.1.1. Conceptos sociopolíticos en relación a la lengua:

Lengua oficial: Es la lengua de uso común de la mayoría de los hablantes, de las instituciones, medios de comunicación y educación de un determinado territorio.

Ejemplos:

- En **España** la lengua oficial es el **castellano**
- En **Francia** la lengua oficial es el **francés**
- En **Alemania** la lengua oficial es el **alemán**

Lengua cooficial: lengua que convive con otra lengua en un mismo espacio geográfico. En el caso de estas lenguas, las leyes lingüísticas marcan que ambas lenguas deben de usarse al mismo nivel social y político. Veamos algunos ejemplos de lenguas cooficiales que conviven con el castellano:

- En **Cataluña** la lengua cooficial es el **catalán**
- En **Galicia** la lengua cooficial es el **gallego**
- En **Valencia** la lengua cooficial es el **valenciano**
- En el **País Vasco** la lengua cooficial es el **euskera**
- El **aranés**, el **asturiano** (bable), el **leonés** **no son lenguas cooficiales**.
- El **extremeño**, el **andaluz**, el **murciano** y el **canario** **son dialectos del castellano**.

Una comunidad bilingüe es aquella en la que se utilizan, se hablan dos lenguas al mismo nivel. La lengua oficial y la lengua cooficial en los mismos usos que la oficial (instituciones, educación y medios de comunicación). Por tanto, un **hablante bilingüe** es aquel que es capaz de hablar dos lenguas al mismo nivel.

La lengua materna es la primera lengua que conoce una persona en su infancia. Normalmente se aprende dentro del seno familiar y en la mayoría de los casos son los progenitores o los padres los encargados de enseñarla de una manera oral. Más tarde la lengua materna se suele ejercitarse y perfeccionar de una manera escrita, en la mayoría de los casos gracias al colegio. Pueden darse casos de hablantes con más de una lengua materna.

Préstamos lingüísticos: son términos procedentes de otras lenguas que el castellano incorpora a su vocabulario. En unas ocasiones estos préstamos se realizan porque no existe esa palabra en castellano (*croissant*, del francés), pero en otras, se incorporan y sustituyen a palabras que ya existían en castellano: *parking* por aparcamiento, *fútbol* por balonpié, *shopping* por ir de compras, y un amplio etcétera.

